



ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI

Datum usvajanja: 08. decembar 2010. god.

Slučaj br. 2010 - 16

g-đa Cyma Agovic

Protiv

EULEX-a

Komisija za reviziju Ljudskih prava zaseda dana 08. decembra 2010. god. sa sledećim prisutnim članovima:

g-din Antonio BALSAMO, predsedavajući
g-đa Magda MIERZEWSKA, član
g-din Francesco FLORIT, član

uz asistenciju
g-dina John J. RYAN, Viši Pravni službenik
g-đe Leena LEIKAS, pravni službenik

Uzevši u obzir gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkim postupkom Saveta 2008/124/CFSP od 04. februara 2008. god., Koncept Odgovornosti EULEX-a od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za reviziju ljudskih prava i Pravila Procedura Komisije od 09. juna 2010. god.,

Nakon većanja, donosi sledeću odluku:

I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM

1. Žalba je registrovana kod EULEX-a na dan 16. avgust 2010. god. i prosleđena je Komisiji 06. oktobra 2010. god.

II. ČINJENICE

Istorijat

2. Kosovska poverenička agencija (KPA) je osnovana 2002. godine kako bi pripremila privatizaciju društvenih preduzeća (DP) i administraciju javnih preduzeća (JP).
3. U procesu privatizacije KPA objavljuje liste radnika koje smatra kvalifikovanim da dobiju udeo od prihoda od privatizacije kompanije o kojoj je reč. Takva lista se objavljuje u medijima.
4. Prema odeljku 10.6 UNMIK uredbe (URD) 2003/13 individua može da traži od posebne komore vrhovnog suda Kosova po pitanjima vezanim za kosovsku povereničku agenciju (PKVS) da razmotri listu kvalifikovanih radnika koju je napravila kosovska poverenička agencija (KPA). Takav zahtev treba biti podnet u PKVS u roku od 20 dana nakon konačne objave liste od strane agencije u medijima.
5. Prema članu 117 Zakona o Parničnim Postupcima (ZPP) ukoliko stranka ne uspe da preduzme postupak u procesu unutar postavljenog vremenskog roka i kao rezultat toga, izgubi pravo da preduzme taj postupak, sud može na zahtev stranke, i ukoliko opravdani razlozi postoje, da dozvoli da se postupak preduzme. Prema članu 118 ZPP takav zahtev za vraćanje na prethodno stanje mora biti podnet u roku od 15 dana od dana kada su razlozi za propust prestali da postoje. Krajnji rok za takav zahtev je tri meseca od originalnog roka.
6. U slučajevima koji uključuju PKVS, jedan takav zahtev za vraćanje treba biti podnet Apelacionom Veću PKVS-a.

Činjenice

7. Podnosilac žalbe je radila u vešeraju Hotela Rugova u Pejë/Peći od 1978. do 1999, ukupno 21 godinu.
8. Jula meseaca 2003. godine održan je sastanak između radnika i radničkog saveza preduzeća Rugova. Doneta je odluka da se omogući svim radnicima da održavaju sva prava koja proizilaze iz ugovora o zaposlenju, uključujući i pravo na proces privatizacije iako oni nisu primali plate ili nisu bili postavljeni na bilo koju određenu poziciju.
9. Prema pravilima koja upravljaju privatizacijom društvenih preduzeća, kvalifikovani radnici imaju pravo na 20 % udela od prihoda od privatizacije.
10. Lista kvalifikovanih radnika je napravljena od strane uprave hotela 03. septembra 2003. god. Podnosilac žalbe je bila uključena na toj listi

radnika koji su bili na platnom spisku više od tri godine pre rata, ali koji nisu imali posebnu namenjenu dužnost zato što su objekti hotela tokom rata bili spaljeni i kasnije okupirani od strane KFOR-a. Na listi se navodi da je ona bila zaposlena od 1978. godine, da njen ugovor o zaposlenju nije bio prekinut i da ona nema radnog iskustva nakon 1999. godine. Liste su prosleđene u KPA za obradu na dan 03. septembar 2003. god.

11. KPA je objavila konačnu listu kvalifikovanih radnika DP-a "Rugova" u Pejê/Peći 7, 8, 10 i 11. maja 2008. godine. Usledilo je da je vremenski rok za podnošenje žalbi okončan 02. juna 2008. god.
12. Podnosilac žalbe je podnela žalbu kod PKVS dana 06. maja 2009. god. Njena žalba je 09. jula 2009. godine odbijena kao neprihvatljiva od strane PKVS u skladu sa odeljkom 10.6 (a) UNMIK uredbe 2003/03 pošto je podnosilac žalbe podnela svoju žalbu kod PKVS nakon isteka određenog vremenskog roka za podnošenje žalbi, tj. 02. juna 2008. god.
13. Dana 12. avgusta 2009. god. podnosilac žalbe je uložila žalbu kod apelacionog veća PKVS-a kako bi poništili raniju odluku i da se vrati u prethodno stanje pošto je ona bila hospitalizovana u vreme kada je žalba trebala da se podnese.
14. Podnosilac žalbe je predstavila dokumente apelacionom veću PKVS-a kojim je pokazala da je lečena u lokalnoj bolnici od 4. do 14 aprila 2008. god., od 25. aprila do 01. maja 2008. god. i od 25. do 28. maja 2009. god. Dana 29. maja 2009. god. lečena je u bolnici u Beogradu.
15. Dana 08. marta 2010. god. apelaciono veće PKVS-a je odbacilo njenu žalbu pošto je ona generalno priložila svoju žalbu prekasno i odluka PKVS-a je bila ispravna povodom toga. Njen zahtev za vraćanje, u skladu sa članom 118. ZPP-a, je trebao da bude priložen najkasnije u roku od tri meseca od originalnog vremenskog roka, prema tome najkasnije do 02. septembra 2008. god. Zahtev je takođe odbačen.
16. Podnosilac žalbe je poslala pismo šefu misije EULEX-a na Kosovo 16. avgusta 2010. god. Sa svojim pismom od 30. septembra 2010. god. šef misije je poslao žalbu KRLjP-u na ispitivanje.

III. ŽALBE

17. Podnosilac žalbe tvrdi da je ona bila diskriminisana vezano za beneficije njenog rada kao i činjenicu da njena bolest nije uzeta u obzir kada je zahtev razmatran.

IV. ZAKON

1. Pre razmatranja suštine žalbe, Komisija treba da odluči da li da je prihvati, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti koji su predstavljeni u Pravilu 29 njihovih Pravila Procedura.
2. Prema pravilu 25, paragraf 1 pravila pracedura, komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu u sprovođenju svog izvršnog mandata. Komisija neće razmatrati sudske postupke pred sudovima na Kosovu.
3. Slučaj podnosioca žalbe se tiče činjenice da je njena žalba odbačena od strane PKVS-a i apelacionog veća PKVS-a pošto su oni otkrili da je relevantno vremensko ograničenje za podnošenje njene žalbe već isteklo.
4. Predstavljena žalba se tiče pravnog postupka koji je sproveden od strane sudova na Kosovu. Prema tome Komisija nalazi, pod Pravilom 25 svojih Pravila Procedura, da nema pravnu nadležnost da ispita predstavljenu žalbu.

IZ TIH RAZLOGA,

Komisija, jednoglasno, nalazi žalbu očigledno neosnovanom, i

PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.

John J. RYAN
Viši Pravni Službenik

Antonio BALSAMO
Predsedavajući